The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter
Tuesday, January 11 1944
The Chinese Times
Vol. 5 / No 211
THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C.

中華民國三十三年元月十一號（星期二） 新聞紙第五卷第二百十一號
孔子二千四百九十四年 夏歷歲次癸未年十二月十六日

大漢公報

國家衛生保障會
NATIONAL HEALTH ASSOCIATION
本會總辦處雲埠都寅大樓五〇五 五〇六號房 （華人總經理 伍東球 馬玉樹 陳社進）
100 Pender E. Vancouver, B.C. Phone:MA. 8942

保障會員暨厥靠養者之衛生計劃
加入國家衛生保障會．所費無幾．獲益至大．請看後列保障會員所能享受權益．便知加入國家衛生保障會的好處．

◎患病者所得之權益：
醫生費三百元．醫院費三百元．每週廿五元．每週廿五元十二週．看護費三百元．每週廿五元．額支十二週．X光鏡費廿五元．額支十二週．診驗費廿五元．剖割費廿五元．迷魂藥廿五元．醫生單薪水保障費一會員自請．調治本會支醫生單患病者薪水保障費七元半至廿元不等．以支期爲額．由染病第三日起計．會員入會九十日後．便可享受以上種種權益．炎症與鼻腺症者．須候六個月方得享受．

◎受傷者所得之權益：
外科剖割費三百元．醫院費三百元．每週廿額支十二週．看護費三百元．每週廿五元．二週．X光鏡費廿五元．剖割室費廿五元．迷魂元．診驗費一醫生由會員自請．調治本會支薪水保障費一會員如因受傷失業．本會每星受傷者薪水保障費七元半至廿元不等．以支星期爲額．由受傷之日起計．會員由入會之日起．便可享受以上種種權益．保險稅所已體恤之傷者．每週祇能享受薪水保障費．但政府

◎死亡者所得之權益：
會員無論因何事故．無論在工作期中抑在非工作期中．致失性命．可在工人保險稅之外．另享受本會殯喪保障費三百元．本會對于會員之壽終體恤．一經書記查悉．即予支付．不稍遲滯．

◎國家衛生保障會員之担負：
會員入會首一個月．繳納會費八元七毛五仙．以後每月祇須納會費三元七毛五仙而已．費用甚輕．入會實甚相宜也．

地址：雲哥華片打街東一百號（即新亞旅館樓上第一〇三號房）

兼代填報政府入息稅

△重要電報

●西安奴圖逃被槍傷

倫敦十一日電．據意邊塲之報告．模慈里尼之婿已被判犯叛國等罪．他圖逃走致受槍傷或經斃命．德通訊社播音．法西斯高等法院審判之結果．除安奴外尚有拾八人是前日同意倒模氏者．其中只有前任合作部西安匿地被判監三十年．餘俱判死刑云．

●瑞典復與德訂商約

斯鐸坎十一日電．瑞典政府宣佈．瑞典與德國重訂壹商約．規模不如以前之大．瑞典船運復得保証之特權．德國得瑞典物質之供給．是約未簽以前．瑞典態度強硬．故中止談商兩次．（據柏林播音．瑞典所輸出以德國者爲礦石．鋼鐵．機器．紙料及紙等．德輸出與瑞典者爲煤及化學原料．去年間所輸往瑞典之煤爲五百萬噸．今年將僅爲四百萬噸）．

●俄波爭界未有解決

倫敦十一日電．莫斯科他斯官報公佈．俄國決保留一九三九年所得之地．如波蘭肯合作．則允於德國失敗後劃德西部歸波蘭．使將來得有出波羅的海之利便．聯盟國之外交界亟欲使雙方於大体上得以妥協．捷克總統扁尼斯從中斡旋最力．上星期末曾晤英外相艾登．

●所菲亞急疏散居民

蘇黎支拾一日電．布國首都所菲亞因監於俄軍之日近羅馬尼亞及美空中砲台之轟炸．已疏散居民一百萬．聯軍見布國有攻土耳其之趨勢．特加緊向之空襲．助土國．

●聯軍舊年沉船減半

華盛頓十日電．英美是晚聯同宣佈．謂聯軍商船去年在大西洋被敵潛水艇擊沉之數．比較一九四二年減少百分之六十．至于聯盟國去年造船之數．則倍于一九四二年所製造者．敵人潛艇之活動．經已比較愼重．上年敵潛艇被毀之數．未有確數報告．估計約二百艘．

英美情報局聯合宣稱．吾人接濟路綫．對于防禦潛艇活動甚週密．故接濟路綫已十分安全．拾二月份聯軍船舶沉沒噸數．繼續甚低．敵潛艇被毀之數亦減少云．

●德內部籌劃大事端

倫敦十壹日電．據瑞典及瑞士傳到之柏林消息．德當局對俄綫之不利．謀取壹應付之步驟．使德國及世界人注意．或於一星期至一月間可實現．有測德政府或準備使其人民預知作全綫之退却．回守波蘭及羅馬尼亞．幷有測其製造宣傳．使英美相信其冬季崩潰者發生懈怠之心

●英報論俄軍勝利功

倫敦十日電．太晤士星期論載欄．關於俄軍近來順利之事．歸功於美國汽車工業．謂德軍多得鐵路之接濟．而俄軍常無鐵路在後．其運兵及械每較德軍爲快．此實藉汽車之力．據羅總統上星期之報告．一九四三年內美國供給蘇俄之車不下十二萬五千輛．唐克車三千五百輛．另英國供給一大批．在表面上幷如無何之感激．但俄人之心中對美國之汽車工業界．當有一極大之現象云．

△本報價目表

△每月 三元三毫
△每季 六元六毫
△半年 十三元弐毫
△全年 廿六元四毫
雲城埠派到一元一
本埠郵寄一元三五 四元零五 八元一毫 十六元弐毫
加屬美墨一元三毫 三元六毫 七元零五 十三元八毫
中國各國一元三五 四元零五 八元一毫 十六元弐毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈．
司理部啟

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 Bowling Green 9-9161
電報掛號 Chung Kuo New York
本行專爲僑胞服務 僑胞極應利用本行

紐約中國銀行啓事 第六十一號
查敝第六十號啓事公佈財政部頒定滙欵加給百分之五十津貼一節祇限于僑胞接濟家用滙款而言並不抱括他種滙欵嗣後僑胞來函托辦滙欵如確係接濟家用務須於函中切實聲明以便敝行遵辦凡未經滙欵人聲明確爲接濟家用之滙款敝行收到時即照普通滙欵辦理諸希查照爲荷
廿二年十二月三十日

資路銀行
〔六〕支行逾六百家銀行事業．恒以其利便顧客之能力衡其偉大．本行駐加拿大之支部共六百餘家．駐外國者亦逾七十家．故不特對於先生在交易上之各種需求．樣樣能應付裕如．而本行執事．亦樂爲予以劻助也

LUX THEATRE
★樂斯戲院★
即日放影
「六砲福音」
「城鎮霹靂」
兼映詼諧時事畫片

花生肉
發行
雲埠國信有限公司啟

鄧良美術家
承接棟花紙及油色等工工精價廉僑胞光顧請由喊綫
住址通知應命
244 E. Hastings St.
六號房
電話 PA. 9492

蔡清信醫所
醫學博士
DR. A. S. TSAI
PHYSICIAN & SURGEON
OFFICE 208-9
（升降機對面）
醫所 193 Hastings Street East
PA. 1012
住所…… HA. 1615-1616
時間 下午二点至六点

專醫 風濕骨痛 跌打刀傷
風濕聖藥每料五元 跌打靈藥每料五元 寄費在內
Leong Shiu Chao. 126 Elizabeth St. Toronto, Ont.
中梁少初啟 班

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada

神農氏萬應搜毒王
◎各埠來函照錄
民國三十一年 敢者陳美發手足前日在貴藥局購買參茸三鞭大補丸食愈其病近見弟身體軟弱氣虛血少胃口不開情形危急得美發手足俾參茸三鞭大補丸照樣用法甚爲有效今付上銀單一十五元另郵費七毫五勞老仁兄將參茸三鞭大補丸三盒買担保付來以應急需即候近好
TOM LOCK MIN. 2430 Lawrence St. Montreal PQ
八月十二日 華業民字上

民國三十一年 夏歷壬午年 六月吉日 鄭卓頓首
神農氏仁兄鑒 弟年來因操作過勞四肢困倦以至精神衰弱不甚思食心常憂矣故上二星期在仁兄處購得參茸三鞭大補丸一盒抄參鹿尾巴補腎丸一盒依法服之現今身體日强精神勝舊茲付上赤紙壹十元零五毛求取參茸三鞭大補丸照樣用法甚爲有效今付上銀二十一元郵費在內煩將抄參鹿尾巴補腎丸各壹盒從速寄來以應需要可也
LEE TONG 8 Wilson St. Guelph Ont. Canada

民國三十一年 九月二日 第李蒼白
神農氏仁兄鑒 啟者弟少年損精夜多小便行動無力腰痛耳鳴想事先生鑒 啟者弟少年損精夜多小便行動無力腰痛耳鳴想必是氣血兩虛及腎虧之甚幸蒙馬達三同志介紹買神農藥房之抄參鹿尾巴補腎丸二盒照單而食確係功效如神現付來銀二十一元郵費在內煩將抄參鹿尾巴補腎丸四盒按址寄來應用是禱此請 大安
TOM LOCK MIN. 2430 Lawrence St. Montreal PQ
八月十二日 華業民字上

參茸三鞭大補丸
每盒五元 兩盒九元
此丸功能興陽固腎益髓生精 大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功
治 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟 男女合用 四時可服

參茸鹿尾鞭補腎丸
每盒五元 兩盒九元
此丸効能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健腎固精有反老還少之力
治 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王
每盒四元
此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中毓爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色 有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危 服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功 一切熱毒隨大小便而去其病症次第潛消服法簡便祇用煖滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功

治主 骨節疼痛 疳疔痔漏 風癱風濕 紅雲血癖 老年爛脚 週身痕癢 小便刺痛 新舊白毒 皮膚濕毒 遺傳惡疾 花卯雜症 奏効如神 強大抗敵丸每盒六元 持久衝鋒露每罇七毛五 萬應止痛散每盒二元 崙治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛 日久虛蜀丸每盒四元 此丸專治日久虛蜀時流時止久難收功最爲神效

女西醫鄺素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業西法接生統理婦兒內外全科

黃愼余 統理男婦孩童內外全科花卯雜症
◎固腎補精生血丸 每盒三元
◎域埠代理 滙生源 興利
◎花卯入骨搜毒丸 每盒五元
◎骨痛搜毒丹 每盒五元
（外埠寄費貴客自理）
Phone Marine 8157 SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E. Vancouver. B.C.